

SMLOUVA O UŽÍVÁNÍ
SILNICE
PRO ZVLÁŠTNÍ UŽÍVÁNÍ
č. OV/37/a/2025/Ha

1. Smluvní strany

Vlastník silnice:

Moravskoslezský kraj

se sídlem ul. 28. října 117, 702 18 Ostrava

IČO: 70890692

DIČ: CZ70890692

zastoupený Správou silnic Moravskoslezského kraje, příspěvkovou organizací, která jedná na základě článku IX, odst. 3), písm. d) zřizovací listiny

se sídlem Úprkova 795/1, 702 23 Ostrava středisko Ostrava, Úprkova 795/1, 702 23 Ostrava

IČO: 00095711

DIČ: CZ00095711

bankovní spojení: KB Karviná, č.ú. 86-6032100257/0100

zastoupena vedoucím střediska

1, na základě pověření ředitele

zapsaná v obchodním rejstříku Krajského soudu v Ostravě, oddíl Pr., vložka 988

(dále jen vlastník)

Uživatel:

euroAWK s.r.o.

se sídlem V Parku 2336/22, 148 00 Praha 4-

Chodov

zastoupena ,jednatelkou

IČO: 24196819

DIČ: CZ24196819

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 187727

(dále jen uživatel)

2. Předmět smlouvy

2.1. Předmětem smlouvy je užívání části silnice (dle ustanovení § 11, zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů) pro zvláštní užívání podle § 25 citovaného zákona. Jedná se o silniční pozemky náležející k silnici

VERTRAG ÜBER DIE
SONDERNUTZUNG
DER STRASSE
Nr. OV/37/a/2025/Ha

1. Vertragsparteien

Straßeneigentümer:

Kreis Mährisch-Schlesien

mit Sitz in ul. 28. října 117, 702 18 Ostrava

ID: 70890692

USt-ID: CZ70890692

vertreten durch die Straßenverwaltung im Kreis Mährisch-Schlesien, bezuschusste Organisation welche aufgrund des Artikels IX, Abs. 3), Buchst. d) der Gründungsurkunde handelt,

mit Sitz in Úprkova 795/1, 702 23 Ostrava Zentralstelle Ostrava, Úprkova 795/1, 702 23 Ostrava

ID: 00095711

USt-ID: CZ00095711

Bankverbindung: KB Karviná, Konto-Nr. 86-6032100257/0100

vertreten durch den Leiter der Zentralstelle, , aufgrund der Beauftragung des Direktors

eingetragen im Handelsregister des Kreisgerichts in Ostrava, Abteilung Pr., Einlageblatt 988

(nachfolgend „Eigentümer“ genannt)

Nutzer:

euroAWK s.r.o.

mit Sitz in V Parku 2336/22, 148 00 Prag 4- Chodov

vertreten durch Frau Geschäftsführerin

ID: 24196819

USt-ID: CZ24196819

eingetragen im Handelsregister, geführt beim Stadtgericht Prag, Abteilung C, Einlageblatt 187727

(nachfolgend „Nutzer“ genannt)

2. Vertragsgegenstand

2.1. Der Vertragsgegenstand ist die Sondernutzung eines Teils der Straße (gemäß der Bestimmung des § 11 des Gesetzes Nr. 13/1997 Slg., über Verkehrswege, in der Fassung der späteren Vorschriften, bzw. gemäß § 25 des genannten Gesetzes). Es

č. III/0581, která je zařazena do silniční sítě Moravskoslezského kraje.

- 2.2. Vlastníkem této silnice je Moravskoslezský kraj a SSMSK má v souladu se zřizovací listinou příslušnost hospodařit s touto silnicí.
- 2.3. Předmětem užívání jsou části silnice, na kterých bude situováno **zařízení uživatele**, které slouží k **poskytování reklamy** v místě dle údajů v následující tabulce:
- 2.2. Der Eigentümer dieser Straße ist der Kreis Mährisch-Schlesien und die Straßenverwaltung des Kreises Mährisch-Schlesien (SSMSK) ist in Übereinstimmung mit der Gründungsurkunde dafür zuständig, diese Straße zu bewirtschaften.
- 2.3. Nutzungsgegenstand sind die Teile der Straße, auf denen die **Werbeanlage des Nutzers** platziert wird – konkrete Angaben sind der nachstehenden Tabelle zu entnehmen:

Číslo silnice	Katastrální území	Uzlový bod Z	Uzlový bod K	Popis místa
Straße Nummer	Katastergebiet	Knotenpunkt Z	Kontenpunkt K	Beschreibung des Ortes
III/0581	Přívoz			Ul. Slovenská, 400 m před napojením na komunikaci Na Náspu ve směru od ul. Mariánskohorské (viz příloha) / Slovenská-Straße, 400 m vor der Anbindung an die Straße Na Náspu in Richtung von der Mariánskohorská-Straße (siehe Anhang)
III/0581	Přívoz			Ul. Slovenská, směr Mariánské Hory, 3 ks (viz příloha) / Slovenská-Straße, Richtung Mariánské Hory, 3 Stück (siehe Anhang)

- 2.4. Uživatel požádá silniční správní úřad o vydání rozhodnutí o povolení zvláštního užívání silnice. Před zahájením stavebních prací sepíše vlastník s uživatelem protokol o předání části silnice a po jejich ukončení předá uživatel dotčenou část silnice, uvedenou do řádného technického stavu, protokolárně zpět vlastníkovi.
- 2.4. Der Nutzer beantragt beim Straßenverwaltungsamt das Erlassen einer Entscheidung über die Genehmigung einer Sondernutzung der Straße. Vor dem Beginn der Bauarbeiten verfasst der Eigentümer mit dem Nutzer ein Protokoll über die Übergabe des Straßenteils und nach der Fertigstellung übergibt der Nutzer dem Eigentümer den betroffenen Teil der Straße, wieder in den

ordnungsgemäßen technischen Zustand gebracht, protokollarisch zurück.

- 2.5. Technické podmínky pro umístění reklamního zařízení: okraj poutače bude umístěn v místě schváleném komisí OŘD a nebude zakrývat dopravní značky, a dále dle § 25 odst. zákona č. 13/1997. V opačném případě bude reklamní zařízení odstraněno a náklady vyúčtovány nájemci.

- 2.5. Technische Bedingungen für die Platzierung der Werbeanlage: der Rand der Werbeanlage wird an dem Ort platziert, welcher von der Kommission der Abteilung für Verkehrssteuerung (OŘD) genehmigt wird, und wird keine Verkehrszeichen überdecken, und weiter gemäß § 25 Abs. 7 des Gesetzes Nr. 13/1997. Andernfalls wird die Werbeanlage beseitigt und die Kosten werden dem Mieter in Rechnung gestellt.

3. Doba užívání

Předmět užívání specifikovaný v bodě 2 této smlouvy se předává k užívání na dobu určitou **od 1.3.2025 do 28.2.2026**.

3. Nutzungsdauer

Der Nutzungsgegenstand, welcher im Punkt 2 dieses Vertrages spezifiziert ist, wird zur Nutzung auf bestimmte Dauer **vom 01.03.2025 bis 28.02.2026** übergeben.

4. Platební podmínky

- 4.1. Výpočet úhrady za užívání silnice z reklamního zařízení je proveden dle sazebníku platné interní směrnice vlastníka dle následující tabulky:

4. Zahlungsbedingungen

- 4.1. Die Berechnung der Zahlung aus der Werbeanlage für die Nutzung der Straße wird gemäß der Preisliste der gültigen internen Richtlinie des Eigentümers gemäß folgender Tabelle durchgeführt:

Reklama/Werbung

Č.silnice	Rozměr zařízení AxB	Plocha m ²	Sazba/m ²	Cena bez DPH Kč	DPH Kč
Straße Nr.	Ausmaß der Anlage AxB	Fläche m ²	Satz/m ²	Preis ohne MwSt. CZK	MwSt. CZK
III/0581					

Celková sjednaná úhrada včetně DPH za rok činí 106.634,88 Kč (dále jen sjednaná úhrada).

Die vereinbarte Gesamtzahlung inklusive MwSt. beträgt 106.634,88 CZK pro Jahr (weiter nur „vereinbarte Zahlung“ genannt).

- 4.2. Úhrada bude provedena na základě faktury vystavené vlastníkem ve výši **106.634,88 Kč**, což představuje uhrazené užívání do **28.2.2026**.

- 4.2. Die Zahlung wird aufgrund einer Rechnung durchgeführt, welche der Eigentümer in Höhe von **106.634,88 CZK** ausstellt, was die bezahlte Nutzung **bis zum 28.02.2026** darstellt.

- 4.3. Obě smluvní strany se dohodly, že platba sjednané úhrady bude hrazena na základě faktury, která bude vlastníkem doručena uživateli. Lhůta pro zaplacení faktury je stanovena na 15 dnů ode dne doručení faktury. Ve sporných případech se má za to, že faktura byla doručena uživateli 3 dny po jejím odeslání vlastníkem.

- 4.3. Beide Vertragsparteien haben vereinbart, dass die Leistung der vereinbarten Zahlung aufgrund der Rechnung bezahlt wird, welche der Eigentümer an den Nutzer zustellt. Die Frist für die Bezahlung der Rechnung beträgt 15 Tage nach der Zustellung der Rechnung. In Streitfällen wird angenommen, dass die Rechnung dem Nutzer 3 Tage nach deren

- 4.4. V případě prodlení platby sjednané úhrady bude vlastník uživateli účtovat zákonný úrok z prodlení.

5. **Skončení užívání**

- 5.1. Užívání silnice sjednané touto smlouvou skončí:
- uplynutím sjednané doby dle bodu 3. této smlouvy
 - dohodou smluvních stran
 - odstoupením od smlouvy.
- 5.2. Uživatel je oprávněn odstoupit od smlouvy z důvodu, kdy se bez zavinění uživatele stane užívaná část silnice nevhodnou k dalšímu smluvenému užívání uživatelem, či bude-li jiným způsobem bez zavinění uživatele zmařen účel této smlouvy.
- 5.3. Vlastník si vyhrazuje právo odstoupit od smlouvy v případě, že uživatel je déle než 30 dní v prodlení s placením sjednané úhrady.
- 5.4. Dále si vlastník vyhrazuje právo odstoupit od smlouvy v případech, kdy uživatel i přes písemnou výstrahu vlastníka užívá předmět smlouvy v rozporu s touto smlouvou, zejména pak porušuje ustanovení bodu 6.1 až 6.3 této smlouvy.
- 5.5. Obě smluvní strany se dohodly, že v případě, kdy vlastník odstoupí od smlouvy, má vlastník právo zadržet u sebe veškerý majetek uživatele, který má ve svém držení, až do úplného zaplacení, resp. vyrovnání všech pohledávek, vyplývajících z této smlouvy, či jejího porušení.
- 5.6. Obě smluvní strany pro tento případ zřizují zároveň zástavní právo ve prospěch vlastníka, postihující veškerý majetek uživatele, který je v držení vlastníka. Zástavní právo vzniká okamžikem doručení odstoupení od smlouvy ze strany vlastníka uživateli a zaniká úplným

Absendung durch den Eigentümer zugestellt wurde.

- 4.4. Beim Verzug mit der Leistung der vereinbarten Zahlung wird der Eigentümer dem Nutzer den gesetzlichen Verzugszins berechnen.

5. **Beendigung der Nutzung**

- 5.1. Die durch diesen Vertrag vereinbarte Straßennutzung endet mit:
- Ablauf der vereinbarten Frist gemäß Punkt 3. dieses Vertrags,
 - Vereinbarung der Vertragsparteien,
 - Rücktritt vom Vertrag.
- 5.2. Der Nutzer ist berechtigt, vom Vertrag aus dem Grund zurückzutreten, wo der benutzte Teil der Straße ohne Verschuldung des Nutzers für diesen zur weiteren vereinbarten Nutzung ungeeignet wird, oder falls der Zweck dieses Vertrags ohne Verschuldung des Nutzers auf eine andere Art und Weise vereitet wird.
- 5.3. Der Eigentümer behält sich das Recht vor, vom Vertrag in dem Fall zurückzutreten, dass der Nutzer für mehr als 30 Tage mit der Leistung der vereinbarten Zahlung im Verzug ist.
- 5.4. Weiter behält sich der Eigentümer das Recht vor, vom Vertrag in den Fällen zurückzutreten, wo der Nutzer den Vertragsgegenstand trotz schriftlicher Verwarnung des Eigentümers im Widerspruch zu diesem Vertrag nutzt, insbesondere wenn er die Bestimmungen des Punktes 6.1 bis 6.3 dieses Vertrags verletzt.
- 5.5. Beide Vertragsparteien haben vereinbart, dass wenn der Eigentümer vom Vertrag zurücktritt, der Eigentümer berechtigt ist, das gesamte Vermögen des Nutzers, welches er in seinem Besitz hat, bis zur vollständigen Zahlung bzw. bis zum vollständigen Ausgleich aller Forderungen bei sich einzubehalten, welche sich aus diesem Vertrag oder aus dessen Verletzung ergeben.
- 5.6. Beide Vertragsparteien errichten für diesen Fall gleichzeitig ein Pfandrecht zugunsten des Eigentümers, welches das gesamte Vermögen des Nutzers betrifft, welches in dem Besitz des Eigentümers liegt. Das Pfandrecht entsteht im Augenblick der Zustellung des

uhrazením všech pohledávek vlastníka vůči uživateli.

- 5.7. Odstoupením od smlouvy se smlouva od počátku ruší, vyjma ustanovení 5.5 a 5.6 této smlouvy.
- 5.8. V případě, že uživatel odstoupí od této smlouvy, nevrací se již zaplacená sjednaná úhrada za běžný kalendářní rok, a to ani jeho poměrná část.

6. Ostatní ujednání

- 6.1. Uživatel se zavazuje používat jen dohodnutou část silnice a jen pro účely, vymezené touto smlouvou v bodu 2.
- 6.2. Uživatel není oprávněn umožnit užívání jiné osobě, ani své užívací právo vzniklé touto smlouvou jakkoli postoupit.
- 6.3. Uživatel se zavazuje udržovat užívanou část silnice a zejména své reklamní zařízení v řádném estetickém a technickém stavu, a to zejména s ohledem na zajištění bezpečnosti silničního provozu a bezpečnosti chodců. Uživatel se zavazuje na výzvu vlastníka uvést své zařízení do řádného stavu, přičemž neuposlechnutí této výzvy bude ze strany vlastníka klasifikováno jako hrubé porušení smlouvy. Uživatel zodpovídá za řádné upevnění a osazení reklamního zařízení. Uživatel se zavazuje nahradit každou škodu, která vznikne v souvislosti s umístěním jeho zařízení, které je předmětem této smlouvy. Této odpovědnosti se uživatel zprostí pouze v případě, kdy prokáže, že ke škodě došlo zcela bez souvislosti s umístěním zařízení uživatele na majetku vlastníka. Uživatel podpisem této smlouvy prohlašuje, že má pro tento případ uzavřeno odpovědnostní pojištění.

Vertragsrücktritts seitens des Eigentümers an den Nutzer und erlischt durch eine vollständige Zahlung aller Forderungen des Eigentümers gegen den Nutzer.

- 5.7. Durch den Vertragsrücktritt wird der Vertrag von Anfang an aufgehoben, ausgenommen der Bestimmung laut Punkte 5.5 und 5.6 dieses Vertrags.

- 5.8. In dem Fall, dass der Nutzer von diesem Vertrag zurücktritt, wird die bereits geleistete vereinbarte Zahlung für das laufende Kalenderjahr nicht mehr zurückgegeben, und zwar nicht einmal deren anteilmäßiger Teil.

6. Sonstige Abmachungen

- 6.1. Der Nutzer verpflichtet sich, nur den vereinbarten Teil der Straße und nur für die Zwecke zu benutzen, welche durch diesen Vertrag im Punkt 2 definiert sind.
- 6.2. Der Nutzer ist nicht berechtigt, einer anderen Person die Nutzung zu ermöglichen, nicht einmal sein Nutzungsrecht, welches durch diesen Vertrag entsteht, beliebig abzutreten.
- 6.3. Der Nutzer verpflichtet sich, den genutzten Teil der Straße und insbesondere seine Werbeanlage im ordentlichen ästhetischen und technischen Zustand aufrechtzuerhalten, und zwar insbesondere im Hinblick auf die Sicherstellung der Sicherheit des Straßenverkehrs und der Sicherheit der Fußgänger. Der Nutzer verpflichtet sich, seine Anlage auf Aufforderung des Eigentümers in einen ordnungsgemäßen Zustand zu bringen, wobei die Nichtbefolgung dieser Aufforderung des Eigentümers als grobe Vertragsverletzung klassifiziert wird. Der Nutzer ist für die ordentliche Befestigung und den ordentlichen Einbau der Werbeanlage verantwortlich. Der Nutzer verpflichtet sich, jeden Schaden zu ersetzen, welcher im Zusammenhang mit der Platzierung seiner Anlage entsteht, welche den Gegenstand dieses Vertrags bildet. Von dieser Verantwortung befreit sich der Nutzer nur in dem Fall, wo er nachweist, dass es zu dem Schaden ganz ohne Zusammenhang mit der Platzierung der Anlage des Nutzers auf dem Vermögen des Eigentümers gekommen ist. Der Nutzer

- erklärt mit der Unterzeichnung dieses Vertrags, dass er für diesen Fall eine Haftpflichtversicherung abgeschlossen hat.
- 6.4. Uživatel se zavazuje na výzvu vlastníka vymístit své zařízení na své náklady v případě rekonstrukce nebo jiné opravy silnice.
- 6.5. Uživatel se zavazuje při skončení doby užívání (z jakéhokoliv důvodu) odevzdat vlastníkovi jím užívanou silnici ve stavu, v jakém ji převzal, zejména po odstranění všech staveb, konstrukcí včetně betonových základů apod. a po příslušných povrchových úpravách, ve lhůtě určené vlastníkem, nejpozději však 1. pracovní den po uplynutí sjednané doby užívání.
- 6.6. Neprovede-li uživatel ve výše uvedené lhůtě demontáž svého zařízení, bude toto demontováno vlastníkem na náklady uživatele a uskladněno na dobu maximálně 30 dní ode dne demontáže za poplatek 100.- Kč/den. Uživateli bude zařízení vydáno až po zaplacení všech pohledávek vlastníka vůči uživateli. V případě marného uplynutí lhůty 30 dnů uskladnění může vlastník reklamní zařízení uživatele prodat, zlikvidovat nebo je nabídnout k využití jinému uživateli a výtěžek použít na pokrytí nákladů vlastníka spojených s demontáží a skladováním reklamních zařízení.
- 6.7. Uživatel je povinen reklamní zařízení rádně označit svým logem nebo názvem firmy. Zároveň musí reklamní zařízení označit číslem, které odpovídá číslu této smlouvy. Za porušení tohoto ujednání je vlastník oprávněn účtovat uživateli smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý zjištěný případ.
- 6.4. Der Nutzer verpflichtet sich, seine Anlage bei Sanierung oder einer anderen Reparatur der Straße auf Aufforderung des Eigentümers auf eigene Kosten abzubauen.
- 6.5. Der Nutzer verpflichtet sich, dem Eigentümer bei Beendigung der Nutzungsdauer (aus beliebigem Grund) die von ihm benutzte Straße in dem Zustand zu übergeben, in welchem er diese übernommen hat, insbesondere nach Beseitigung aller Bauten, Konstruktionen inklusive Betonfundamente usw. und nach den entsprechenden Oberflächenbehandlungen, in der vom Eigentümer bestimmten Frist, spätestens aber am 1. Arbeitstag nach Ablauf der vereinbarten Nutzungsdauer.
- 6.6. Falls der Nutzer die Demontage seiner Anlage in der oben angeführten Frist nicht durchführt, wird diese vom Eigentümer auf Kosten des Nutzers abgebaut und für die Dauer von maximal 30 Tagen nach der Demontage gegen eine Gebühr von 100.- CZK/Tag gelagert. Dem Nutzer wird die Anlage erst nach der Zahlung aller Forderungen des Eigentümers gegen den Nutzer herausgegeben. Bei fruchlosem Verstreichen der Frist von 30 Tagen der Lagerung kann der Eigentümer die Werbeanlage des Nutzers verkaufen, entsorgen oder einem anderen Nutzer zur Nutzung anbieten und den Ertrag für die Deckung der Kosten des Eigentümers im Zusammenhang mit der Demontage und Lagerung der Werbeanlagen verwenden.
- 6.7. Der Nutzer ist verpflichtet, die Werbeanlage mit seinem Logo oder Firmennamen ordentlich zu bezeichnen. Gleichzeitig muss er die Werbeanlage mit einer Nummer versehen, welche der Nummer dieses Vertrags entspricht. Der Eigentümer ist berechtigt, dem Nutzer für die Verletzung dieser Abmachung eine Vertragsstrafe in Höhe von 5.000,- CZK für jeden festgestellten Fall zu berechnen.

7. Závěrečná ustanovení

- 7.1. Vlastník neodpovídá za škody způsobené činností třetí osoby (důlní činností, nehodou, vandalstvím).
- 7.2. Veškeré okolnosti touto smlouvou blíže neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 13/1997 Sb. (zákonem o pozemních komunikacích) a občanským zákoníkem.
- 7.3. Uživatel se zavazuje předat nejpozději ke dni podpisu této smlouvy vlastníkovi silnice snímek z Katastrální mapy v měřítku 1:2880 (1000,2000) s vyznačením místa umístění zařízení, doklady o svéprávní subjektivitě (výpis z OR, živnostenský list apod.), stanovisko stavebního úřadu, fotografie zařízení uživatele.
- 7.4. Smluvní strany se mohou dohodnout na změnách této smlouvy nebo jejím zrušení pouze formou písemného dodatku.
- 7.5. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísni za nápadně nevýhodných podmínek. Osobní údaje obsažené v této smlouvě budou Správou silnic Moravskoslezského kraje, příspěvkovou organizací zpracovávány pouze pro účely plnění práv a povinností vyplývajících z této smlouvy; k jiným účelům nebudou tyto osobní údaje Správou silnic Moravskoslezského kraje, příspěvkovou organizací použity. Správa silnic Moravskoslezského kraje, příspěvková organizace při zpracovávání osobních údajů dodržuje platné právní předpisy. Podrobné informace o ochraně osobních údajů jsou uvedeny na oficiálních webových stránkách Správy silnic Moravskoslezského kraje, příspěvkové organizace www.ssmsk.cz.

7. Schlussbestimmungen

- 7.1. Der Eigentümer haftet für keine Schäden, welche durch die Tätigkeit eines Dritten verursacht werden (Bergbauaktivität, Unfall, Vandalismus).
- 7.2. Sämtliche Umstände, welche durch diesen Vertrag nicht näher geregelt werden, richten sich nach den zuständigen Bestimmungen des Gesetzes Nr. 13/1997 Slg. (Gesetz über Verkehrswege) und nach dem Bürgerlichen Gesetzbuch.
- 7.3. Der Nutzer verpflichtet sich, spätestens zum Tag der Vertragsunterzeichnung dem Eigentümer der Straße eine Abbildung des Katasterplans im Maß 1:2880 (1000,2000) mit Markierung des Ortes der Platzierung der Anlage, weiter Nachweise über die Rechtsfähigkeit (HR-Auszug, Gewerbeschein usw.), Stellungnahme des Bauamtes, Fotos der Anlage des Nutzers zu übergeben.
- 7.4. Die Vertragsparteien können Änderungen dieses Vertrags oder seine Aufhebung nur in Form eines schriftlichen Nachtrags vereinbaren.
- 7.5. Die Vertragsparteien erklären einvernehmlich, dass sie diesen Vertrag vor seiner Unterzeichnung gelesen haben, dass er nach gegenseitiger Verhandlung gemäß deren echtem und freiem Willen, bestimmt, ernsthaft und verständlich, keineswegs in Not unter auffallend nachteiligen Bedingungen abgeschlossen wird. Die in diesem Vertrag enthaltenen personenbezogenen Daten werden von der Straßenverwaltung im Kreis Mährisch-Schlesien, einer bezuschussten Organisation, nur für die Zwecke der Erfüllung der Rechte und Pflichten verarbeitet, welche sich aus diesem Vertrag ergeben; zu anderen Zwecken werden diese personenbezogenen Daten von der Straßenverwaltung im Kreis Mährisch-Schlesien, einer bezuschussten Organisation, nicht verwendet. Die Straßenverwaltung im Kreis Mährisch-Schlesien, bezuschusste Organisation, hält bei der Datenverarbeitung die geltenden Rechtsvorschriften ein. Ausführliche Informationen über den Schutz von personenbezogenen Daten sind auf den offiziellen Internetseiten der

- 7.6. Tato smlouva je sepsána v české a německé jazykové verzi. V případě nesrovnalostí mezi oběma jazykovými verzemi má přednost česká verze.
- 7.7. Smlouvy byly vyhotoveny ve 3 vyhotoveních, z nichž 1 obdrží uživatel a 2 vyhotovení vlastník.
- 7.8. Smluvní strany se dohodly, že tato smlouva bude dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), uveřejněna v registru smluv. Uveřejnění této smlouvy v registru smluv zajistí bez zbytečného odkladu po jejím uzavření vlastník.
- 7.6. Dieser Vertrag wird in tschechischer und deutscher Sprache verfasst. Bei Abweichungen zwischen beiden Sprachversionen hat die tschechische Version Vorrang.
- 7.7. Die Verträge werden in 3 Exemplaren ausgefertigt, von denen der Nutzer 1 und der Eigentümer 2 Ausfertigungen erhält.
- 7.8. Die Vertragsparteien haben vereinbart, dass dieser Vertrag gemäß dem Gesetz Nr. 340/2015 Slg., über Sonderbedingungen für die Wirksamkeit einiger Verträge, deren Veröffentlichung und das Vertragsregister (Vertragsregistergesetz), im Vertragsregister veröffentlicht wird. Die Veröffentlichung dieses Vertrags im Vertragsregister wird nach dessen Abschluss unverzüglich vom Eigentümer sichergestellt.

V Praze dne / Prag, den - 2 -04- 2025

Za uživatele / für den Nutzer:

.....
jednatelka/Geschäftsführerin



V Ostravě dne / Ostrava, den 05. 05. 2025
Za vlastníka / für den Eigentümer:
.....
vedoucí střediska/Leiter der Zentralstelle

